

AUDIOVIZUÁLNY PROGRAM I2I („RAST A AUDIOVÍZUÁLNA PRODUKCIA: I2I AUDIOVISUAL")

VÝZVA NA PREDKLADANIE NÁVRHOV EAC/32/2004



PRÍRUČKA NA PREDKLADANIE NÁVRHOV S CIEĽOM ZÍSKANIA FINANČNEJ PODPORY

Obsah:

1. Úvod – Ciele programu
2. Kritériá prípustnosti
3. Kritériá výberu
4. Kritériá udelenia podpory
5. Finančná podpora
6. Hodnotenie a proces udelenia podpory
7. Prezentácia a predkladanie žiadostí

Prílohy:

1. Finančný sprievodca
2. Formuláre žiadostí
3. Zoznam finančných partnerov skupiny EIB (globálne pôžičky)
4. Potvrdenie o obdržaní žiadosti

1. ÚVOD

1.1 Právny základ

Táto výzva na predkladanie návrhov sa zakladá na rozhodnutí Rady (2000/821/ES), ktoré sa týka zavádzania programu, ktorý podporuje vývoj, distribúciu a propagáciu európskych audiovizuálnych diel (MEDIA PLUS Vývoj, Distribúcia a Propagácia 2001-2005), ktoré bolo schválené Radou 20. decembra 2000 a uverejnené v Úradnom vestníku Európskych spoločenstiev (Official Journal of the European Communities) č. L13 17. januára 2001. Pozri tiež správu Komisie COM (2003) 725.

1.2 Cieľ programu

Špecifické ciele programu v oblasti vývoja sú nasledovné:

- (a) poskytnutím finančnej podpory podporovať vývoj projektov (hrané filmy, tvorivé dokumentárne filmy, animované filmy pre televíziu alebo kinematografiu, diela využívajúce audiovizuálne a kinematografické dedičstvo), ktoré predkladajú nezávislé podniky, najmä malej alebo strednej veľkosti, zamerané na európske a medzinárodné trhy;
- (b) poskytnutím finančnej podpory podporovať vývoj produkčných projektov, ktoré využívajú nové tvorivé, produkčné a šíriace technológie.

1.3 Čo treba urobiť

Iniciatíva „Rast a audiovizuálna produkcia: i2i Audiovisual“ je zameraná na pomoc filmovým a audiovizuálnym produkčným spoločnostiam, aby získali prístup k externým finančným prostriedkom z bánk a iných finančných inštitúcií tak, že bude finančne podporovať niektoré náklady na záruky, ktoré tieto banky alebo finančné inštitúcie požadujú, a/alebo časť pôžičky potrebnej na financovanie svojich projektov.

Táto výzva na predkladanie návrhov vysvetľuje kritériá, ako získať finančný príspevok Spoločenstva a ako návrh predložiť.

Udelená pomoc musí pomôcť urýchliť financovanie produkcií a posilniť práva nezávislých produkčných spoločností na tieto diela, a takto umožniť ich budúce využívanie.

Mala by podporiť nezávislé európske produkčné spoločnosti, aby vyrábali hrané diela (filmy alebo televízne programy (a/alebo seriály), kreslené filmy a tvorivé dokumentárne filmy.

Je zameraná na to, aby umožnila dostupnosť možného financovania z bánk a finančných inštitúcií. V tejto súvislosti sa uvažuje o troch typoch modulov¹.

Modul 1: Podpora pre položku „poistenie“ v rozpočte produkcie

Poistky so špecifickými poistnými podmienkami pre filmovú a audiovizuálnu tvorbu sú dodatočnými zárukami pre banky a finančné inštitúcie, ktoré sa chcú chrániť pred rizikami spojenými s produkciou filmov a audiovizuálnych diel.

¹ V určitých prípadoch bude možné kombinovať moduly pre jednotlivé projekty, pozri odsek 5.

Cieľom tohto modulu je znížiť náklady týchto poistiek subvencovaním poistného požadovaného poistovateľom, a takto umožniť dostupnosť externej finančnej podpory ponúkanej bankami a finančnými inštitúciami.

Maximálna výška subvencií Spoločenstva: 50% nákladov na poistnú zmluvu, 60% pre krajiny s nízkou audiovizuálnou kapacitou.

Modul 2: Podpora pre položku „záruka na dokončenie” v rozpočte produkcie

Obdržanie záruky na dokončenie je často kľúčovým prvkom v rozhodovaní banky alebo finančnej inštitúcie o tom, či uvoľní finančné prostriedky na filmový a/alebo audiovizuálny projekt. Tieto záruky berú na seba niektoré riziká financovania diela za banky/finančné inštitúcie a investorov. Následne umožňujú prístup k výhodnejším pôžičkám.

Cieľom tohto modulu je znížiť náklady týchto záruk na dokončenie subvencovaním niektorého poistného za záruku, a tak umožniť dostupnosť externej finančnej podpory ponúkanej bankami a finančnými inštitúciami.

Maximálna výška subvencií Spoločenstva: 50% nákladov záruky na dokončenie, 60% pre krajiny s nízkou audiovizuálnou kapacitou.

Modul 3: Podpora pre položku „náklady na finančné služby” v rozpočte produkcie

Cieľom tohto modulu je znížiť náklady na finančné služby producentov subvencovaním časti úrokov z pôžičky uzatvorenej s bankou alebo finančnou inštitúciou. Výška subvencie sa vypočíta podľa podmienok stanovených v zmluve o pôžičke a odhadnutých prípustných finančných nákladov.

Maximálna výška subvencií Spoločenstva môže byť:

- 4 % z pôžičky pre hrané filmy pre kiná a animované filmy (maximálna výška € 50 000);
- 3 % z pôžičky pre dokumentárne filmy (maximálna výška € 50 000);
- 2 % z pôžičky pre hrané TV diela (maximálna výška € 50 000)

Celková podpora Spoločenstva v rámci Modulu 3 nesmie prekročiť 50% prípustných finančných nákladov skutočne spoločnosťou zaplatených, alebo 60% pre krajiny s nízkou audiovizuálnou kapacitou.

Vo všetkých prípadoch:

- **maximálna výška na projekt bude € 50 000;**
- **minimálna finančná podpora bude € 1 500 (minimálna intervenčná hranica)², a €1 000 na modul;**
- **maximálna výška na projekt bude stanovená podľa prípustných nákladov.**

Maximálne uvedené sadzby subvencií Spoločenstva sú maximálne sadzby intervencie. Vo všetkých prípadoch Komisia bude hodnotiť výšku subvencií Spoločenstva pre každý projekt

² Pozri kritériá výberu

v súvislosti so všetkými položkami v odhade rozpočtu produkcie. Podobne bude Komisia brať do úvahy stav trhu tohto sektora v rôznych krajinách Európskej Únie.

1.4 Zmluva

Vybrané projekty budú predmetom zmluvy uzatvorenej medzi Komisiou a každým úspešným žiadateľom, v ktorej sa stanovujú platobné podmienky udelenej finančnej podpory.

2. KRITÉRIÁ PRÍPUSTNOSTI

2.1. FORMÁLNE KRITÉRIÁ

Žiadosti musia byť riadne podpísané (zákonným zástupcom žiadateľa) a musia byť predložené najneskôr do príslušnej uzávierky (uzávierok) na formulároch žiadosti tu pripojených ako prílohy.

2.2 DEFINÍCIE

Nasledujúce definície sa vzťahujú na túto výzvu na predkladanie návrhov:

2.2.1 Prípustné krajiny

Zúčastnené krajiny

Táto výzva na predkladanie návrhov je otvorená pre všetky spoločnosti registrované a vlastnené občanmi z členských štátov Európskej Únie a krajín Európskej ekonomickej dohody, ktoré sa podieľajú na programe MEDIA PLUS (Island, Lichtenštajnsko a Nórsko), ako aj krajiny, ktoré spĺňajú podmienky stanovené v článku 11 rozhodnutia č. 2000/821/ES (Bulharsko).

Krajiny s nízkou audiovizuálnou produkčnou kapacitou

V rámci cieľov tejto výzvy na predkladanie návrhov budú nasledujúce krajiny považované za krajiny s nízkou produkčnou kapacitou: Rakúsko, Belgicko, Bulharsko, Cyprus, Česká republika, Dánsko, Estónsko, Fínsko, Grécko, Maďarsko, Island, Írsko, Lotyšsko, Lichtenštajnsko, Litva, Luxembursko, Malta, Nórsko, Holandsko, Poľsko, Portugalsko, Slovensko, Slovinsko a Švédsko.

2.2.2 Prípustné spoločnosti

Nezávislé produkčné spoločnosti

Nezávislá produkčná spoločnosť je audiovizuálna produkčná spoločnosť, ktorá nemá väčšinový podiel kontrolovaný televíznou spoločnosťou ani v rámci akcií ani z hľadiska obchodného. Za väčšinový podiel sa považuje, ak viac ako 25% kapitálového podielu produkčnej spoločnosti vlastní jediný vysielateľ (50%, ak je viac vysielacích spoločností) alebo ak počas trojročného obdobia viac ako 90% príjmov produkčnej spoločnosti je vytvorených v spolupráci s jedným vysielateľom.

Komisia si vyhradzuje právo aplikovať tieto kritériá, pričom bude brať do úvahy špecifické vlastnosti audiovizuálneho produkčného priemyslu jednotlivých krajín, ktoré sa zúčastňujú na programe MEDIA Plus.

Európska produkčná spoločnosť

Spoločnosť, ktorej hlavnou činnosťou je audiovizuálna a filmová produkcia a ktorá je registrovaná v jednom z členských štátov Európskej Únie alebo krajín, ktoré sa zúčastňujú na programe MEDIA Plus ako je definované v tejto výzve na predkladanie návrhov a ktorú vlastní a budú vlastníť, priamo alebo prostredníctvom väčšinovej účasti, občania týchto krajín.

2.2.3. Prípustné projekty

Európsky program

Akékoľvek dielo z oblasti hraného filmu, animovaného alebo tvorivého dokumentárneho filmu spĺňajúce nasledujúce podmienky:

- Dielo musí byť vo väčšine vyrobené spoločnosťami zriadenými v jednej alebo viacerých krajinách, ktoré sa zúčastňujú na programe MEDIA Plus
- a
- dielo musí byť vyrábané za výraznej účasti profesionálov, ktorí sú občanmi/stálými obyvateľmi krajín, ktoré sa zúčastňujú na programe MEDIA Plus. 'Výrazná účasť' je definovaná 10 a viac bodmi na základe nižšie uvedenej tabuľky, (alebo najvyšším podielom bodov, ak celkový počet je menej ako 19 v prípade dokumentárnych alebo animovaných filmov):

+	Body
Režisér	3
Scenárista	3
Hudobný skladateľ	1
Herec v hlavnej úlohe	2
Herec v 2. hlavnej úlohe	2
Herec v 3. hlavnej úlohe	2
Vedúci výpravy umelecký vedúci	/1
Hlavný kameraman	1
Dramaturg	1
Zvukový majster	1
Miesto filmovania	1
Laboratórium	1
CELKOVÝ POČET	19

Reklamné, pornografické alebo rasistické diela alebo tie, ktoré oslavujú násilie, nie sú považované za prípustné na udelenie podpory.

Kategórie diel

Projekty produkcie, ktoré budú patriť do nasledujúcich kategórií, sa budú považovať za prípustné:

- televízne hrané filmy (jednotlivé projekty alebo seriály) s minimálnou dĺžkou trvania 50 minút;
- hrané filmy pre kiná s minimálnou dĺžkou trvania 50 minút;
- animované filmy (jednotlivé projekty alebo seriály) s minimálnou dĺžkou trvania 25 minút;
- tvorivé dokumentárne filmy s minimálnou dĺžkou trvania 25 minút.

2.3 ĎALŠIE KRITÉRIÁ PRÍPUSTNOSTI

Splnenie nasledujúcich kritérií prípustnosti sa bude požadovať:

- spoločnosť predkladajúca žiadosť musí byť nezávislá európska produkčná spoločnosť. V prípade koprodukcie musia koproducenti vymenovať jedného z partnerov za zmluvného partnera Európskej komisie. Vymenovaný producent musí byť jeden z väčšinových koproducentov;
- rozpočet produkcie musí byť minimálne z 50 % financovaný z európskych zdrojov;
- prezentované projekty sa musia začať počas roka 2004, t.j.:
 - prvý deň filmovania a/alebo
 - dátum, kedy bola podpísaná zmluva o pôžičke a/alebo
 - dátum, kedy bola podpísaná poisťovná zmluva a/alebo dátum, kedy bola podpísaná záruka na dokončenie,

musí byť v roku 2004.

2.4 PRÍPADY VYLÚČENIA

2.4.1 Žiadatelia budú vylúčení z účasti na tejto výzve na predkladanie návrhov, ak:

- sú v bankrote alebo likvidácii, v súdnom spore, spore s veriteľmi, alebo majú pozastavenú podnikateľskú činnosť, sú predmetom súdneho konania v tejto záležitosti, alebo sú v obdobnej situácii, ktorá vyplýva z podobného stavu takto definovaného zákonodarstvom alebo nariadeniami danej krajiny;
- boli obvinení z porušenia profesionálnej etiky rozhodnutím, ktoré má platnosť súdneho rozhodnutia (*res judicata*);
- boli uznaní vinnými z vážneho porušenia profesionálneho správania, ktoré môže zmluvná strana akýmkoľvek prostriedkami dokázať;
- si nesplnili povinnosť, ktorá sa týka platieb sociálneho poistenia alebo daní v súlade so zákonnými nariadeniami krajiny, v ktorej sú právoplatnými občanmi alebo krajiny zmluvnej autority alebo s nariadeniami krajiny, kde sa má projekt uskutočniť;
- boli v súdnom procese riadne odsúdení za spreneveru, korupciu, účasť v zločineckej organizácii alebo za akúkoľvek inú nelegálnu činnosť, ktoré je v rozpore s finančnými záujmami Spoločenstva;
- v súvislosti s iným grantom alebo získanou finančnou podporou z rozpočtu Spoločenstva vážne porušili zmluvu tým, že si nesplnili svoje zmluvné povinnosti.

2.4.2 Žiadatelia budú vylúčení z účasti na tejto výzve na predkladanie návrhov, ak:

- by spôsobili konflikt záujmov;
- sú vinní z predloženia skresľujúcich informácií požadovaných Komisiou ako podmienkou účasti na príslušnej výzve na predkladanie návrhov alebo tieto informácie vôbec nedodali.

Poznámka: Komisia má právo uvaliť na žiadateľov, ktorí sú z programu podpory vylúčení na základe uvedených skutočností, administratívnu a finančnú pokutu účinnej, primeranej a

odrádzajúcej povahy, podľa nariadení článkov 93 až 96 Finančného nariadenia (Nariadenie Rady 1605/2002 zo dňa 25.6. 2002) a článkov 133 a 175 Realizačného nariadenia (Nariadenie Komisie 2342/2002 zo dňa 23.12.2002).

Žiadatelia musia prehlásiť, že sa na nich nevzťahuje ani jedna zo skutočností uvedených v odseku 2.4.1 a 2.4.2 (podpísaním prehlásenia v prílohe 2).

3. KRITÉRIÁ VÝBERU

3.1 FINANČNÁ A PREVÁDZKOVÁ KAPACITA ŽIADATEĽA

Žiadatelia musia predložiť dôkazy o:

3.1.1 stabilných a dostatočných zdrojoch finančnej podpory na zvládnutie svojej činnosti počas celého obdobia, v ktorom sa má projekt realizovať.

Táto podmienka sa bude posudzovať na základe nasledujúcich dokumentov, ktoré musia byť predložené spolu s predkladaným návrhom:

- auditovanú finančnú uzávierku za predchádzajúci finančný rok;
- v prípade nových spoločností: potvrdenie z banky (doklad, v ktorom banka potvrdí, že žiadateľská spoločnosť má u nej otvorený a riadne vedený účet).

Žiadatelia musia pozorne vyplniť finančné informácie požadované v prílohe II. Číselné údaje musia byť z najaktuálnejšej potvrdenej kompletnej účtovnej uzávierky predloženej spolu so žiadosťou. Žiadatelia sa zaručia, že všetky údaje sú správne a preukázateľné. Tieto informácie sú dôležité pre hodnotenie žiadateľovej finančnej a prevádzkovej kapacity.

3.1.2 profesionálnej spôsobilosti, kvalifikácii a/alebo skúseností potrebných na uskutočnenie predloženého projektu.

Táto podmienka sa bude posudzovať na základe nasledujúcich dokumentov, ktoré musia byť predložené spolu s predkladaným návrhom:

- životopis zákonného zástupcu spoločnosti a hlavných spolupracovníkov spolu so súhrnom záznamov dosiahnutých výsledkov spoločnosti za posledné dva roky.

Komisia si vyhradzuje právo nevybrať návrhy predložené spoločnosťami, ktoré si nesplnili svoje povinnosti v rámci zmlúv podpísaných v rámci programov MEDIA II a MEDIA Plus alebo iných programov finančne podporovaných ES.

Všetky potrebné dokumenty sú uvedené v prílohe 2 – Kontrolný zoznam.

3.2 KRITÉRIÁ AUTOMATICKEJ PODPORY

Producent musí mať zmluvu o pôžičke, aby mohol projekt realizovať:

- buď od partnerskej ustanovizne skupiny EIB;
- alebo od inej banky alebo finančnej inštitúcie. V takomto prípade musí produkčná spoločnosť profitovať z podpory balíkov projektov programu MEDIA Plus. Spoločnosti z krajín s nízkou audiovizuálnou produkčnou kapacitou musia byť príjemcami podpory pre jednotlivé projekty alebo balíky projektov programu MEDIA Plus Vývoj.

Zoznam možných partnerov skupiny EIB (globálne pôžičky) je priložený k príručke (príloha 3).

POZNÁMKA

- Podpora pre TV vysielanie v rámci programu MEDIA Plus a podpora v rámci iniciatívy „Rast a audiovizuálna produkcia: i2i Audiovisual“ sa nemôže v rámci jedného projektu kumulovať;
- Čo sa týka bankovej zmluvy a/alebo poistnej zmluvy a/alebo záruky na dokončenie uzatvorených spoločnosťou po 1. januári 2004, príslušné náklady budú prípustné odo dňa podpísania týchto zmlúv.
Ak boli tieto zmluvy podpísané pred 1. januárom 2004, náklady budú prípustné od 1. januára 2004.
Kópie týchto dokumentov (banková zmluva, poistná zmluva a/alebo zmluva o záruke na dokončenie) musia byť predložené spolu s formulármi žiadosti.
Ak žiadateľ nemôže predložiť kópie týchto zmlúv spolu so žiadosťou, musia byť potrebné dokumenty predložené hneď, ako to bude možné (t.j. podpis bankovej zmluvy, atď.). V každom prípade, žiadatelia, ktorí budú úspešní vo výberovom procese, budú musieť predložiť podpísané zmluvy najneskôr v deň podpísania zmluvy medzi Komisiou a príjemcom.
- Minimálny finančný príspevok vypočítaný na základe výšky stanovenej v zmluvách (poistná zmluva, zmluva o záruke na dokončenie a zmluva o pôžičke) bude € 1.500. Tento minimálny príspevok €1.500 nezabráni Komisii nárokovať si náhradu akejkoľvek sumy, ktorá nebude náležito splatená.
- Ak prezentovaný projekt dostal finančnú podporu v rámci podpory vývoja (podpora balíkov projektov alebo podpora jednotlivého projektu v prípade krajín s nízkou produkčnou kapacitou) z programu MEDIA Plus, náklady, ktoré sa brali do úvahy už v rámci podpory vývoja, nemôžu byť znova subvencované.

4. KRITÉRIÁ UDELENIA PODPORY

Len žiadosti považované za prípustné a spĺňajúce kritériá výberu sa dostanú do procesu hodnotenia kritérií udelenia podpory.

Kritériá udelenia podpory budú také, aby umožnili hodnotiť kvalitu predkladaných návrhov vo svetle stanovených cieľov a priorít.

Podpora bude udelená v súlade s výberovým procesom. Príjemcov podpory vyberie Komisia.

V rámci limitu dostupného rozpočtu Európska komisia udelí prioritu projektom profitujúcim z podpory v rámci programu MEDIA Plus Vývoj (ktoré vstupujú do produkčnej fázy a majú pôžičku na financovanie svojich projektov) a projektom z krajín s nízkou audiovizuálnou kapacitou a nových členov EÚ.

Projekty s európskym rozmerom (viac ako jedna krajina podieľajúca sa na produkcii) a audiovizuálne programy zamerané na deti a mladých ľudí sú obzvlášť vítané.

Okrem uvedených kritérií bude Komisia spolu s odborníkmi, ktorí budú pomáhať pri výbere projektov, zohľadňovať nasledovné:

- Finančnú solídnosť projektu a súlad s podmienkami trhu;
- Medzinárodný záujem, t.j. možnosti nadnárodného využívania, marketingovú stratégiu a distribučný kanál

5. FINANČNÁ PODPORA

5.1 Výška finančného príspevku

Výška finančného príspevku udeleného Komisiou každému vybranému projektu sa stanoví podľa vynaložených nákladov a povahy projektu ako funkcia ďalej uvedených kritérií:

- podmienky v zmluve o pôžičke, v poisťovnej zmluve a v záruke na dokončenie;
- rozpočet produkcie, plán financovania a časový harmonogram projektu;
- (ak je to aplikovateľné) riadne plnenie predchádzajúcich zmlúv producentom v rámci programu MEDIA II a MEDIA Plus (dodržiavanie prezentovaných rozpočtov produkcie).

Výber projektu nezaväzuje Komisiu k tomu, aby poskytla finančnú podporu ekvivalentnú tej, ktorú požaduje žiadateľ. Stanovená výška podpory v žiadnom prípade nesmie prekročiť požadovanú výšku podpory.

Finančný príspevok bude vo forme subvencie.

Maximálna udelená výška podpory bude € 50 000 na dielo. Minimálna výška príspevku Spoločenstva bude € 1 500 na dielo, a €1 000 na modul. Vo všetkých prípadoch, celkový príspevok nesmie prekročiť:

- 50% prípustných nákladov jednotlivo pre Modul 1, Modul 2 a
- v prípade Modulu 3: 3% z celkovej výšky pôžičky na dokumentárny film, 4% z celkovej výšky pôžičky na hraný kinematografický a animovaný film a 2% z celkovej výšky pôžičky na hraný TV film. V žiadnom prípade nesmie prekročiť 50% finančných nákladov skutočne zaplatených spoločnosťou alebo 60% pre krajiny s nízkou audiovizuálnou kapacitou.

Kombinácia modulov na projekt

Producent môže požadovať kombinovaný príspevok pre ten istý projekt v rámci Modulu 1, Modulu 2 a Modulu 3. Ak je možné získať maximálnu výšku € 50 000 v rámci jediného modulu, nie je možná kombinácia modulov. Minimálna výška finančného príspevku zostane € 1 500 na projekt a € 1 000 na Modul.

Kombinácia projektov na spoločnosť

Producent môže predložiť maximálne dva projekty. Akékoľvek finančné príspevky sa budú stanovovať postupne dielo za dielom.

Maximálny udelený finančný príspevok bude € 100 000 na spoločnosť.

Platba príspevku

Pre každý vybraný projekt budú stanovené platobné podmienky v zmluve, ktorá bude uzatvorená medzi Komisiou a produkčnou spoločnosťou.

Príspevok bude zvyčajne vyplatený v dvoch častiach:

- 70% pri podpise zmluvy medzi Európskou komisiou a produkčnou spoločnosťou;
- zostatok pri prezentácii a schválení finančnej správy a potvrdených faktúr príslušných organizácií (poisťovňa, úverová alebo ručiteľská inštitúcia) Komisiou. Prijemca bude musieť preukázať riadne vykonávanie činnosti s udaním dátumu uzatvorenia zmluvy a potvrdením sumy zaplatenej za aktivity, ktorej sa to týka. Udelený finančný príspevok nesmie prekročiť € 50 000 na projekt a 50% (60% pre krajiny s nízkou audiovizuálnou kapacitou) prípustných nákladov jednotlivito pre Modul 1 a Modul 2. Pre Modul 3: 3% z celkovej výšky pôžičky na dokumentárne filmy, 4% z celkovej výšky pôžičky pre hrané kinematografické filmy a animované filmy a 2% z celkovej výšky pôžičky pre hrané TV filmy pre Modul 3, a 50% (60% pre krajiny s nízkou audiovizuálnou kapacitou) skutočných zaplatených prípustných nákladov.

Overenie sa uskutoční postupne projekt za projektom.

Prijemcovia sa zaväzujú informovať Komisiu o akýchkoľvek významných zmenách v rámci finančného plánu, rozpočtu produkcie a časového harmonogramu uskutočňovania projektu počas obdobia trvania zmluvy s Komisiou..

6. HODNOTENIE A PROCES UDELENIA PODPORY

Trvanie a platnosť výzvy na predkladanie návrhov:

Súčasná príručka je platná pre projekty, ktoré sa začínajú v roku 2004.

Uzávierka predkladania návrhov:

6. august 2004

Časový harmonogram pre proces udelenia podpory

Všetky kompletne návrhy zaslané pred uzávierkou si Komisia preštuduje. Výsledok procesu udelenia podpory možno očakávať 12 týždňov po príslušnom dátume.

Hodnotenie a proces udelenia podpory

Komisia urobí konečné rozhodnutie, ktoré sa týka udelenia grantov. Maximálna výška rozpočtu stanovená na podporu tejto výzvy na predkladanie návrhov 32/2004 bude € 2,7 mil.

Komisia si vyhradzuje právo na to, že nebude spracovávať návrhy, ktoré nedodali všetku požadovanú dokumentáciu alebo informácie do termínu uzávierky (pozri informácie a dokumentáciu uvedenú vo formulároch žiadostí).

Komisia si vyhradzuje právo požiadať o dodatočné informácie predtým, ako urobí konečné rozhodnutie o udelení finančnej podpory.

Komisii bude pri spracovávaní žiadostí a hodnotení projektov pomáhať Kancelária technickej pomoci (Technical Assistance Office). Návrhy na formulároch žiadostí priložených k tejto výzve na predkladanie návrhov (príloha 2), ktoré spĺnia prípustné kritériá a kritériá výberu, sa dostanú do hodnotiaceho procesu, ktorý zahŕňa predovšetkým odsúhlasenie žiadosti skupinou

nezavislych odbornikov. Tito odbornici budu vybrani na zaklade kompetenci, nezavislosti a hlbokych znalosti európskeho audiovizuálneho trhu.

Žiadatelia budu oboznámení o rozhodnutí Komissii, ktoré sa týka ich žiadostí, čo najskôr. Toto rozhodnutie bude konečné.

Ak sa neobjaví špecifická písomná námietka (oprávnená), budú mená príjemcov, vybrané projekty, výšky udelených finančných podpôr a podiel financovania uverejnené na internete do 30 dní od podpisu zmluvy.

Dokumenty sa po ukončení hodnotiaceho a výberového procesu žiadateľom nevracajú späť.

7. PREZENTÁCIA A PREDKLADANIE NÁVRHOV

Návrhy a prílohy musia byť predkladané v dvoch vyhotoveniach, najlepšie v angličtine alebo francúzštine (ak nie je stanovené inak).

Návrhy musia byť zaslané doporučené alebo expresným kuriérom alebo doručené priamo do vlastných rúk (v oboch posledných prípadoch s dokladom o presnom čase doručenia) na nasledujúcu adresu:

EUROPEAN COMMISSION
Directorate-General for Education and Culture
Unit C3 (Support for Audio-visual media content (MEDIA))
Mr Costas Daskalakis (**office B100 4/27**)
rue de Genève 1
B - 1049 Brussels - BELGIUM

Žiadosti doručené osobne musia byť predložené do 15.00.

OBÁLKY MUSIA BYŤ ZRETELNE OZNAČENÉ S NASLEDOVNÝMI ÚDAJMI:

GROWTH AND AUDIOVISUAL: I2I AUDIOVISUAL EAC32/2004

Od žiadateľov, ktorí posielajú svoj návrh poštou, sa požaduje, aby poslali číslo faxu na nižšie uvedené číslo pred termínom uzávierky predkladania žiadostí s uvedením svojho zámeru predloženia žiadosti:
(+32-2) 2999214.

Kontakty Európskej komisie

Služba Komisie zodpovedná za realizáciu programu MEDIA Plus je jednotka C 3 (Unit C 3) Generálneho riaditeľstva pre vzdelávanie a kultúru (Directorate General EAC- Education and Culture).

Kontakt:
Costas Daskalakis
Constantin.Daskalakis@cec.eu.int

Kancelária technickej pomoci:

D & S MEDIA SERVICE GmbH
MEDIA PLUS PROGRAMME
i2i Audiovisual
Eleni Chandrinou
Rue du Trône 12
1000 Brussels
Belgium
Tel: +32 2 743 20 81
Fax: +32 2 743 22 46
eleni.chandrinou@d-and-s.com

Národné kontakty

Dodatočné informácie, príručky a formuláre v jazykoch Spoločenstva iných ako je jazyk anglický, sa dajú získať z kancelárií MEDIA Desks a Antennae.

http://europa.eu.int/comm/avpolicy/media/desk_en.html

Úvod

Cieľom tejto časti je jasne definovať pre žiadateľov postupy, podľa ktorých sa majú riadiť pri vypracovávaní projektu a rozpočtu, o ktorý chcú žiadať, ako aj bežné finančné princípy, ktoré sa budú uplatňovať v rámci plnenia zmluvy o finančnej podpore, ktorú Komisia podpíše v prípade, že bude prezentovaný projekt vybraný.

Počas uskutočňovania programu MEDIA a vykonávania auditov Komisiou, boli na určitom počte vybraných projektov identifikované chyby a nedostatky. Tieto chyby predlžujú a zbytočne komplikujú proces výberu ako aj zaobchádzanie s finančnými prostriedkami vybraných projektov obom stranám, príjemcom aj Komisii.

Informácie uvedené nižšie budú preto užitočné pre žiadateľov a príjemcov pri znižovaní počtu otázok a požiadaviek na dodatočné informácie, ktoré sa často požadujú pri dokončovaní dokumentácie žiadostí alebo plnení zmlúv o podpore.

1. Formulár žiadosti, predpokladaný rozpočet a finančný plán

1.1. Formulár žiadosti

Všetky žiadosti o finančnú podporu v rámci súčasnej výzvy na predkladanie návrhov musia byť vypracované na formulári žiadosti priloženom k výzve na predkladanie návrhov.

Formulár žiadosti musí byť riadne a vyčerpávajúco vyplnený. Ak sa tak nestane, môže byť návrh odmietnutý kvôli chýbajúcim informáciám.

1.2 Predpokladaný rozpočet a finančný plán

Žiadatelia musia vyplniť formuláre pre „predpokladaný rozpočet produkcie“ a „finančný plán“. „Predpokladaný rozpočet“ a „finančný plán“ budú priložené k zmluve podpísanej Komisiou a žiadateľom, ak bude jeho projekt vybraný.

Za žiadnych okolností nesmie udelený grant zvýšiť zisk príjemcu.

1.2.1 Formulár rozpočtu

Rozpočet (strana výdavkov) musí byť prezentovaný na formulári „Predpokladaný rozpočet produkcie“ vo formulári žiadosti.

Žiadatelia musia zvláštnu pozornosť venovať odhadu nákladov. Odhady nákladov, ktoré prekračujú alebo sú zjavne vyššie ako sadzby na trhu, nebudú akceptované.

Predpokladaný rozpočet musí byť vyrovnaný, t.j. celkové príjmy a celkové výdavky sa musia rovnať.

1.2.2 Finančný plán

Finančné zdroje projektu musia byť prezentované podrobne na formulári „finančného plánu“ vo formulári žiadosti.

Finančné príspevky z verejných zdrojov zahŕňajú preddavky na tržbách, pôžičky, nenávratnú finančnú podporu (granty) a podporné fondy alebo automatické príspevky. Toto financovanie môže byť na úrovni európskej, národnej, regionálnej alebo miestnej.

2. Prípustné náklady

2.2. Kategórie prípustných nákladov

Kategórie prípustných nákladov sú jasne identifikované v bodoch **1.1, 7.1, 7.2 a 7.3** časti „rozpočtu produkcie“ formulára žiadosti.

Príjemcovia finančnej podpory Spoločenstva sú tiež povinní viesť jasnú analytickú evidenciu nákladov vynaložených na každý podporovaný projekt.

2.2.1. Prípustné náklady

Jediné náklady, ktoré sú prípustné sú tie, ktoré sú:

- priamo spojené s produkciou príslušného diela;
- skutočne vynaložené príjemcom alebo koproducentmi diela;
- identifikovateľné a preukázateľné priloženými dokumentmi;
- zaznamenané v účtovníctve príjemcu alebo koproducentov alebo v daňových dokumentoch;
- vynaložené počas obdobia špecifikovaného v odseku 2.3.

Kategórie prípustných nákladov sú jasne identifikované v časti „rozpočet produkcie“ formulára žiadosti (body 1.1, 7.1, 7.2 a 7.3). Avšak žiadateľ musí pri vyplňovaní dokumentu „rozpočet produkcie“ venovať pozornosť nasledujúcim bodom:

- Bod 7.1 – Poplatky za finančné služby: poplatky vzťahujúce sa na zmluvy o pôžičkách na financovanie projektu
- Bod 7.2 – Poistenie: prípustné sú len poistné zmluvy uzatvorené na produkciu diela. Poistenie zodpovednosti tretej osoby za spoločnosť je vo všeobecnosti neprípustná.

2.2.2 Nepripustné náklady

Všetky náklady, ktoré nie sú zahrnuté v bodoch 1.1, 7.1, 7.2 a 7.3 sú neprípustné.

Náklady uvedené v bodoch 1.1, 7.1, 7.2 a 7.3 sa budú považovať za neprípustné, ak nebudú:

- jasne identifikované vo vopred stanovenom rozpočte;
- zdôvodnené a oprávnené;
- identifikovateľné a preukázateľné v priložených dokumentoch;
- zaznamenané v účtovníctve príjemcu alebo v daňových dokumentoch..

2.3. Dĺžka trvania prípustných nákladov

Vzhľadom na bankové zmluvy a/alebo poistné zmluvy a/alebo záruky na dokončenie podpísané spoločnosťou po 1. januári 2004, relatívne náklady budú prípustné odo dňa podpisu uvedených dokumentov.

Ak boli tieto zmluvy uzatvorené pred 1. januárom 2004, náklady sú prípustné od 1. januára 2004.

Kópie týchto dokumentov (zmluva o pôžičke, poisťná zmluva a/alebo záruka na dokončenie) musia byť predložené spolu s formulárom žiadosti.

Ak žiadateľ nemôže predložiť kópie týchto zmlúv v čase predkladania žiadosti, musia byť potrebné dokumenty predložené čo najskôr (t.j. podpis bankovej zmluvy, atď.). V každom prípade, žiadatelia, ktorí boli úspešní vo výberovom procese, budú musieť predložiť podpísané zmluvy najneskôr v deň podpísania zmluvy medzi Komisiou a príjemcom.

Zmluva medzi Komisiou a príjemcom sa bežne podpisuje najneskôr 4 a pol mesiaca po termíne uzávierky predkladania žiadostí.

Počas nasledujúcich 23 mesiacov po podpise zmluvy bude musieť príjemca preukázať, že:

- činnosť sa uskutočňuje podľa časového harmonogramu predloženého v žiadosti;
- nebola ukončená platnosť audiovizuálnej poisťnej zmluvy a/alebo záruky na dokončenie a zmluvy o pôžičke
- všetky splátky, ktoré sa vzťahujú na audiovizuálnu poisťnú zmluvu a/alebo záruku na dokončenie a bankovú pôžičku, boli riadne splatené;

3. Stanovenie konečnej výšky finančného príspevku

Ak bol projekt vybraný, budú sa pri plnení zmluvy uzatvorenej medzi Komisiou a príjemcom – produkčnou spoločnosťou – uplatňovať nasledujúce princípy.

3.1. Konečná správa o nákladoch

Správa o konečných nákladoch a financovaní projektu by sa mala predkladať na formulári „Finančná správa“, ktorá bude priložená k zmluve uzatváranej medzi Komisiou a príjemcom.

Príjemca musí priložiť k finančnej správe kópie faktúr, ktoré sa vzťahujú na prípustné náklady. Príjemca musí preukázať, že výdavky vznikli podľa predloženej schémy.

3.1.1. Konečné vyúčtovanie výdavkov

Príjemca musí spolu s finančnou správou predložiť kópie faktúr vzťahujúcich sa na prípustné náklady s cieľom overenia nákladov na projekt a výpočtom výšky príspevku Spoločenstva. Faktúry musia byť priložené najmä pre nasledujúce kategórie nákladov:

- chyby a opomenutia poisťného (pozri podtitul 1.1 rozpočtu produkcie);
- poplatky za finančné služby (pozri podtitul 7.1 rozpočtu produkcie);
- poisťné zmluvy (pozri podtitul 7.2 rozpočtu produkcie);
- záruka na dokončenie (pozri podtitul 7.3 rozpočtu produkcie).

Faktúry budú použité ako základ pri výpočte konečnej sumy finančného príspevku Spoločenstva. V žiadnom prípade však táto suma nesmie prekročiť maximálnu výšku stanovenú v zmluve.

3.1.2. Zdroje financovania

„Finančný plán“ ako časť finančnej správy bude zahŕňať všetky zdroje financovania projektu (vrátane verejných zdrojov) a výšku udelenej finančnej podpory.

3.2. Finančná kontrola a audit

Ak bude projekt vybraný, Komisia a príjemca podpíšu zmluvu, podľa ktorej sa príjemca zaviazá, že umožní pracovníkom Komisie, pracovníkom Účtovného dvora Európskeho spoločenstva a osobám nimi poverenými, riadny prístup na miesto alebo do budov, kde sa bude projekt uskutočňovať a ku všetkým dokumentom, ktoré sa budú vzťahovať na technický a finančný manažment činnosti. Prístup osobám, povereným Komisiou, môže byť predmetom dojednania o dôvere, o ktorom sa dohodne Komisia a príjemca.

Príjemca bude súhlasiť s podmienkami Európskej komisie a Účtovného dvora Európskeho spoločenstva a bude verifikovať použitie, na ktoré sa dáva finančný príspevok, v súlade s finančným nariadením z 25. júna 2002, ktoré sa vzťahuje na hlavný rozpočet Európskeho spoločenstva v znení neskorších predpisov, počas trvania projektu a päť rokov po jeho ukončení.

Príjemca sa zaväzuje, že partner prijme rovnaké záväzky.

Kontroly Európskej komisie alebo Účtovného dvora Európskeho spoločenstva alebo akejkoľvek osoby nimi poverenej, budú vykonané na základe dokumentácie alebo priamo na mieste.

4. Výmenný kurz

Žiadatelia zo štátov, ktoré sú členmi eurozóny, musia predložiť svoj rozpočet a finančný plán len v euro.

Všetci ostatní žiadatelia musia predložiť svoj rozpočet aj v euro aj vo svojej národnej mene. Kurzový prepočet vo formulári predbežného rozpočtu by sa mal vypočítať použitím oficiálneho výmenného kurzu ohláseného na začiatku mesiaca, v ktorom sa žiadosť predkladá. Výmenné kurzy sa dajú získať v národných kanceláriách MEDIA Desks a Antennae a na internetovej stránke Európskej komisie

<http://europa.eu.int/comm/budget/inf euro/index.cfm>.

Pre konečný predkladaný rozpočet a správu použitý výmenný kurz má byť oficiálny výmenný kurz ohlásený na začiatku mesiaca, v ktorom sa správa vypracováva.

Názov spoločnosti:

Názov projektu:

FORMULÁR ŽIADOSTI

(vyplnený a podpísaný každou žiadateľskou spoločnosťou)
DVE oddelené vyhotovenia nasledujúcich dokumentov

KONTROLNÝ ZOZNAM

Žiadosti, v rámci ktorých nebude dodaná potrebná dokumentácia, sa považujú za neprípustné.

I. Identifikácia spoločnosti: Zákonný zástupca spoločnosti musí označiť dátumom a podpísať časť "Identifikácia spoločnosti"

- a Kópia všetkých dokumentov oficiálne zakladajúcich spoločnosť spolu s akýmikoľvek doplnkami a zmenami -
- b Životopis riaditeľa a hlavných spolupracovníkov-
- c Formulár vyplnený pracovníkom banky príjemcu potvrdzujúci informácie o bankovom účte žiadateľskej spoločnosti (alebo otvorený bankový účet pre projekt) –
Tento formulár musí byť opečiatkovaný originálnou pečiatkou banky a podpísaný predstaviteľom banky.

II. Informácie, ktoré sa týkajú spoločnosti:

- d Finančná situácia spoločnosti (Auditované účty za posledný finančný rok)
- e Prehlásenie koproducentov ustanovujúcich producenta, ktorý žiadosť predkladá, ako hlavného producenta pre možné uzatvorenie zmluvy s Európskou komisiou -

III. Prehlásenia :

- f Prehlásenie 1
- g Prehlásenie 2

IV. Informácie, ktoré sa týkajú diela:

V prípade, že sa predkladá viac ako jeden projekt, musia byť vypracované a predložené dokumenty pre každý projekt zvlášť.

- h Prehlásenie, ktoré sa týka práv na dielo:
 - ak je projekt originálne dielo, prehlásenie autora a producenta, ktorý žiadosť predkladá, kde sa potvrdzuje, že dielo neobmedzuje práva žiadnej tretej strany ;
 - ak je projekt adaptácia chránená autorským právom, zmluva medzi držiteľom práv alebo zástupcom a žiadateľom.
- i Pracovný plán (vymedzujúci všetky stupne produkcie diela)

Názov spoločnosti:

Názov projektu:

V. Predpokladaný rozpočet a finančný plán:

V prípade, že sa predkladá viac ako jeden projekt, musia byť vypracované a predložené dokumenty pre každý projekt zvlášť.

J predpokladaný rozpočet produkcie a finančný plán

VI. Tabuľka modulu:

k Názov banky alebo finančnej inštitúcie, s ktorou má spoločnosť uzatvorenú zmluvu o pôžičke a výška pôžičky, ktorú má spoločnosť k dispozícii

l Tabuľka, ktorá označí vybraný(é) Modul(y)

VII. Informácie, ktoré sa týkajú Modulov:

V prípade, že sa predkladá viac ako jeden projekt, musia byť vypracované a predložené dokumenty pre každý projekt zvlášť.

V každom prípade:

m **Kópie zmluvy o pôžičke podpísané predstaviteľom banky alebo finančnej inštitúcie**

n Časový plán peňažného toku na dielo

Potom podľa vybraného Modulu(ov):

Modul 1 : podpora pre položku „poistenie” v rozpočte produkcie

n Kópie poistných zmlúv

o Modul 1 - tabuľka poistenie

Modul 2 : podpora pre položku „záruka na dokončenie” v rozpočte produkcie

p Kópie záruky na dokončenie

q Kópie zmluvy o dokončení

Názov spoločnosti:

Názov projektu:

I. Identifikácia spoločnosti

Úplný názov spoločnosti:

Skrátený názov (ak je to aplikovateľné)

Skratka (ak je to aplikovateľné)

Právne postavenie (združenie, obchodná spoločnosť, atď. ...)

Dátum založenia spoločnosti:

Činnosť:

IČ DPH:

Registračné číslo:

Štatutárny zákonný zástupca (priložený životopis):

Postavenie spoločnosti:

Uvedené informácie budú použité na uzatvorenie zmluvy medzi Komisiou a žiadateľom, ak bude vybraný jeho projekt. Uveďte, prosím, plné znenie názvu a právneho postavenia spoločnosti spolu so štatutárnym zákonným zástupcom.

Adresa sídla spoločnosti:

Ulica: Tel:

Mesto: Fax:

PSČ: Krajina E-mail:

Adresa pre korešpondenciu (ak je iná):

Ulica: Tel:

Mesto: Fax:

PSČ: Krajina E-mail:

Podpis žiadateľa*:

Dátum:

Meno žiadateľa:

Pozícia v spoločnosti:

* Podpis štatutárneho zákonného zástupcu

Názov spoločnosti:

Názov projektu:

I. Identifikačný formulár spoločnosti – podrobné bankové informácie

Charakteristika organizácie príjemcu

Názov organizácie (úplný názov):

Skrátený názov:

Skratka:

Právne postavenie:

IČ DPH: Štatutárne registračné číslo:

Adresa sídla kancelárie organizácie príjemcu

Ulica: č.:

PSČ: Mesto: Krajina:

Zákonný zástupca organizácie príjemcu

Meno, priezvisko: Národnosť:

V pozícii:

Podpis zákonného zástupcu organizácie príjemcu

Dátum : Podpis : Miesto :

Bankové informácie o vlastníkovi účtu

Názov banky :

Názov pobočky :

Adresa pobočky

Ulica: č.:

PSČ: Mesto: Krajina:

Kód banky/pobočky:

Číslo bankového účtu:

Medzinárodné číslo bankového účtu (IBAN):

Meno vlastníka účtu:

Adresa vlastníka účtu v bankových záznamoch

Ulica: č.:

PSČ: Mesto: Krajina:

Podpis vlastníka účtu

Dátum : Podpis : Miesto :

Pôvodná pečiatka banky

Meno a podpis povereného pracovníka banky

Dátum : Podpis : Miesto :

Názov spoločnosti:

Názov projektu:

II. Informácie, ktoré sa týkajú spoločnosti

Kontaktná osoba pre tento projekt:

Kontaktná osoba:

Pozícia v rámci spoločnosti:

Telefón: Fax: email:

Personál spoločnosti:

Riaditeľ:

Vedúci finančného oddelenia:

Počet zamestnancov: stáli: prechodní:

Hlavní akcionári:

Meno akcionára	Národnosť	% držby akcií
.....		
.....		
.....		
.....		

Menšinoví akcionári:

Uveďte presne vo vysvetľujúcej časti informácie požadované na preukázanie toho, že spoločnosť je buď priamo alebo väčšinovým podielom vlastnená občanmi členských štátov Európskej únie a so sídlom v týchto krajinách. V prípade nedostačujúcich informácií sa môže producent považovať za neprípustného.

Existujúce dcérske spoločnosti:

Názov spoločnosti	Krajina	Hlavná činnosť	% držby akcií
.....			
.....			
.....			

Finančné informácie o spoločnosti za posledný finančný rok:

Dátum účtovnej uzávierky: Počet mesiacov vyúčtovania:

Obrat: v miestnej mene: v €:

Hrubý (strata) zisk: v miestnej mene: v €:

Prevádzkový (strata) zisk

po zdanení : v miestnej mene: v €:

Celkový majetok: v miestnej mene: v €:

(Kapitál a rezervy)

Zakladateľské náklady: v miestnej mene: v €:

Závázky celkom : v miestnej mene: v €:

Odpisy: v miestnej mene: v €:

Priložte, prosím, finančné záznamy spoločnosti (Auditované účty za posledný finančný rok)

Názov spoločnosti:

Názov projektu:

Aktivity spoločnosti za posledných 12 mesiacov:

Produkcia (vrátene koprodukcí)

v príprave

.....

vo výrobe

.....

dokončené produkcie

.....

Iné aktivity

Diela alebo koprodukčné diela vyrobené spoločnosťou v rokoch 2002 a 2003

NAZOV	Rok výroby	Kategória	Dĺžka (minutáž)	Územia predaja	Tržby

Názov spoločnosti:

Názov projektu:

III. Prehlásenia

Prehlásenie 1

Ja(Meno štatutárneho zákonného zástupcu spoločnosti) týmto potvrdzujem, že:

1. Som zákonným zástupcom spoločnosti(názov spoločnosti);
2. Som oboznámený s príručkou Rast a audiovizuálna produkcia: i2i Audiovisual, prijímam a budem dodržiavať podmienky a procesy v nej stanovené;
3. (Názov spoločnosti) nepatrí do prípadov vylúčenia definovaných v oddieli 2, odseku 2.4.1 a 2.4.2 príručky, ktorá sa vzťahuje na výzvu na predkladanie návrhov EAC/32/04;
4.(Názov spoločnosti) je európska nezávislá produkčná spoločnosť podľa definície uvedenej v príručke, ktorá sa vzťahuje na výzvu na predkladanie návrhov EAC/32/04;
5. predkladané dielo (Názov projektu) neobsahuje reklamný, pornografický ani rasistický materiál, ani neobhajať násilie ;
6. (Názov spoločnosti) bude dodržiavať všetky povinnosti uvedené v príručke pre výzvu na predkladanie návrhov EAC/32/04, najmä čo sa týka spolufinancovania;
7. vo všeobecnosti,(Názov spoločnosti) má finančnú a prevádzkovú kapacitu na to, aby uskutočnila projekt, pre ktorý predkladá žiadosť.

Meno štatutárneho zákonného zástupcu spoločnosti:

Podpis štatutárneho zákonného zástupcu spoločnosti:

Pozícia v spoločnosti:

Dátum : Miesto :

Názov spoločnosti:

Názov projektu:

III. Prehlásenia

Prehlásenie 2

Ja(Meno štatutárneho zákonného zástupcu spoločnosti) týmto potvrdzujem, že:

Som si plne vedomý, že (Názov spoločnosti) nie je oprávnená obdržať viac ako jeden finančný príspevok od Európskeho spoločenstva na aktivitu uvedenú v tejto žiadosti.

Z tohto dôvodu, ak bude žiadosť úspešná vo výberovom procese, odvolám všetky ostatné žiadosti predložené na získanie podpory Spoločenstva na túto aktivitu, alebo odvolám súčasnú žiadosť.

Je táto aktivita predmetom iných žiadostí na získanie finančnej podpory od EÚ?

☐

ÁNO

☐

NIE

Ak ÁNO, uveďte, prosím, všetky ďalšie žiadosti:

.....
.....
.....
.....

Meno štatutárneho zákonného zástupcu spoločnosti:

Podpis štatutárneho zákonného zástupcu spoločnosti:

Pozícia v spoločnosti:

Dátum : Miesto:

Názov spoločnosti:

Názov projektu:

IV. Informácie, ktoré sa týkajú projektu

V prípade, že sa predkladá viac ako jeden projekt, musia byť vypracované a predložené dokumenty pre každý projekt zvlášť.

Názov :
Pôvodný názov :

Zoznam účinkujúcich a štábu:

Režisér :

Meno : Národnosť / Trvalý pobyt:

Tento film je režisérovo

☐ 1. hraný film ☐ 2. hraný film ☐ Iné

Autor scenára:

Meno: Národnosť / Trvalý pobyt :

Hlavní účinkujúci:

Meno: Národnosť / Trvalý pobyt :

Meno: Národnosť / Trvalý pobyt :

Meno: Národnosť / Trvalý pobyt :

Hudobný skladateľ:

Meno: Národnosť / Trvalý pobyt :

Vedúci výpravy (umelecký vedúci):

Meno: Národnosť / Trvalý pobyt:

Hlavný kameraman:

Meno: Národnosť / Trvalý pobyt:

Dramaturg:

Meno: Národnosť / Trvalý pobyt:

Zvukový majster:

Meno: Národnosť / Trvalý pobyt:

Miesto natáčania:

Krajina:

Laboratórium:	Krajina:
----------------------------	-----------------------

Názov spoločnosti:

Názov projektu:

Žáner:

Hraný film určený pre kinodistribúciu ☐

Hraný TV film ☐

Animovaný určený pre kinodistribúciu film ☐

Animovaný TV film ☐

Dokumentárny film ☐

Seriál ☐

Formát: **Dĺžka (v minútach) :**

Prvý deň hlavného natáčania (dátum):

Bol vývoj projektu podporovaný v rámci programu MEDIA Plus (podpora balíkov projektov)?

☐

ÁNO

☐

NIE

Ak ÁNO, uveďte prosím, číslo zmluvy v rámci programu MEDIA Development (Vývoj):

Číslo zmluvy

Je projekt podporovaný v rámci schémy podpora TV vysielania v rámci programu MEDIA Plus?

☐

ÁNO

☐

NIE

Popis programu (v angličtine alebo francúzštine): (Priložte synopsu / námet)

.....

.....

.....

.....

.....

Názov spoločnosti:

Názov projektu:

Marketingová stratégia:

Vezmite, prosím do úvahy, že body uvedené nižšie by mali byť vyplnené stručne. Dodatočné informácie uveďte na osobitnom liste papiera.

1. Plánované ohniskové územia:

.....
.....
.....
.....

2. Zainteresovaná(é) medzinárodná(é) distribučná(é) spoločnosť(tí)/predajca(ovia) a charakter uzatvorených obchodov (územia, minimálne garancie, podmienky, atď.):

.....
.....
.....
.....

3. Plánovaná propagačná a reklamná činnosť:

.....
.....
.....
.....

4. Špecifické preformátovanie/dabovanie/titulkovanie pre plánované územia:

.....
.....
.....
.....

5. Plánovaná účasť na veľtrhu/festivale:

.....
.....
.....
.....

Odhad predaja na krajinu (ak je to možné, urobený profesionálnym distribútorom/predajcom):

Krajina: euro:

Krajina: euro:

Krajina: euro:

Krajina: euro:

Krajina: euro:

Krajina: euro:

Krajina: euro:

Názov spoločnosti:

Názov projektu:

V. Tabuľky modulov

Maximálne dva projekty.

Vyplňte, prosím, v príslušných okienkach:

Názov projektu:
Názov banky alebo finančnej inštitúcie, s ktorou má spoločnosť uzatvorenú zmluvu o pôžičke:
Dátum podpísania zmluvy:
Výška pôžičky:

Názov projektu:
Názov banky alebo finančnej inštitúcie, s ktorou má spoločnosť uzatvorenú zmluvu o pôžičke:
Dátum podpísania zmluvy:
Výška pôžičky:

Názov projektu	Kategória*	Modul 1		Modul 2		Modul 3	
		Odhadované príпустné náklady v €	Požadovaná suma v €	Odhadované príпустné náklady v €	Požadovaná suma v €	Odhadované príпустné náklady v €	Požadovaná suma v €

- **Hraný film určený pre kinodistribúciu, hraný TV film, animovaný film určený pre kinodistribúciu, animovaný TV film, tvorivý dokumentárny film**

Názov spoločnosti:

Názov projektu:

VI Predpokladaný rozpočet produkcie a finančný plán

*Prečítajte si, prosím, pozorne Finančného sprievodcu (príloha I) pred vyplnením rozpočtu produkcie a finančného plánu). V prípade, že je predložených viac ako jeden projekt, **musí byť pre každý projekt vypracovaný rozpočet produkcie a finančný plán zvlášť**.*

Poznámka :

- v žiadnom prípade nemôže byť grant udelený tak, aby zvýšil zisk príjemcu;
- predpokladaný rozpočet musí byť vyrovnaný, t.j. celkové príjmy a celkové výdavky sa musia rovnať;
- náklady uvedené v bodoch 1.1, 7.1, 7.2, 7.3 sú jediné prípustné náklady v rámci výzvy na predkladanie návrhov EAC 32/2004.

Predpokladaný rozpočet produkcie (Výdavky)

1	Náklady vynaložené na prípravu pred produkciou		
	1.1 Poistenie autorských práv (E&O)		€
	1.2 Iné náklady vynaložené pred produkciou		€
2	Osobné a pomocné náklady (vrátane sociálneho zabezpečenia a poplatkov)		€
3	Náklady na dopravu		€
4	Náklady na zariadenia a logistiku		€
5	Náklady na filmové kópie a výrobné náklady		€
6	Náklady na reklamu a propagáciu		€
7	Iné náklady		
	7.1 Finančné náklady		€
	7.2 Poistenie		€
	7.3 Záruka na dokončenie		€
	7.4 Iné		€
	PRIAME NÁKLADY CELKOM	0,00	€
8	Poplatky a režijné náklady		
	8.1 Poplatky producenta		€
	8.2 Celopodniková réžia		€
	8.3 Nepredvídané výdavky		€
	ROZPOČET PRODUKCIE CELKOM	0,00	€

Názov spoločnosti:

Názov projektu:

Predpokladaný finančný plán

Účastníci špecifikujte)	(prosím, Suma	% z celkového rozpočtu	Poznámky
Vysielacie spoločnosti	€	%	
Koproducenti	€	%	
Verejné zdroje	€	%	
Iné fondy EÚ	€	%	
Daňový úkryt	€	%	
ČIASTKOVÝ SÚČET	0,00 €	%	
Vklad producenta	€	%	
Požadovaná suma od Spoločenstva	€	%	
CELKOM	0,00 €	100 %	

Názov spoločnosti:

Názov projektu:

VII- Modul 1 - Poistenie: V prípade, že sa predkladá viac ako jeden projekt, musí byť tabuľka vyplnená pre každý projekt zvlášť.

					Odpočítateľná suma						Poistné	
	Regulovateľné ?		Dátumy		Odhadovaná poistná čiastka	Suma		v %	Suma	v % z rozpočtu		
	áno	nie	začiatok	koniec		kumulovaná	opakujúca sa					
Poistenie autorských práv					€	€	€	%	€	%		
Pred prípravou produkcie					€	€	€	%	€	%		
Príprava produkcie					€	€	€	%	€	%		
Produkcia					€	€	€	%	€	%		
Poistenie negatívu					€	€	€	%	€	%		
Exteriéry a dekorácie					€	€	€	%	€	%		
Poistenie motorových vozidiel					€	€	€	%	€	%		
Poistenie zariadenia (prenájom)					€	€	€	%	€	%		
Poistenie technického zariadenia					€	€	€	%	€	%		
Poistenie zákonnej zodpovednosti					€	€	€	%	€	%		
Iné (uved'te, prosím, podrobne):												
					€	€	€	%	€	%		
					€	€	€	%	€	%		
					€	€	€	%	€	%		
					€	€	€	%	€	%		
CELKOM									€	%		

Názov spoločnosti:

Názov projektu:

VII- Plán peňažného toku : rok 1 (V prípade, že sa predkladá viac ako jeden projekt, musí byť tabuľka vyplnená pre každý projekt zvlášť.)

	mesiac 1	mesiac 2	mesiac 3	mesiac 4	mesiac 5	mesiac 6	mesiac 7	mesiac 8	mesiac 9	mesiac 10	mesiac 11	mesiac 12
Príjmy												
Vklad producenta												
Koproducenti												
Verejné zdroje												
Vysielacie spoločnosti												
Distribútori												
CELKOM 1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Náklady												
vo vývoji												
v príprave produkcie												
v produkcii												
osobné												
režijné												
CELKOM 2	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
ZISKOVÁ MIERA ^a	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Úverové prostriedky												
Úver a pôžičky												
Úroky												
Splatenie úverov a pôžičiek												
ČIASTKOVÝ SÚČET^b	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
ČISTÝ ^c	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0

Názov spoločnosti:

Názov projektu:

HOTOVOSTNÁ BILANCIA^d	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
--	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

- a Zisková miera = Celkom 1 – Celkom 2
b Čiastkový súčet = úver a pôžičky – úroky – splatenie úveru a pôžičiek
c Čistý = Zisková miera + Čiastkový súčet
d Hotovostná bilancia za mesiac n = hotovostná bilancia za mesiac n-1 + Čistý za mesiac n

VII- Plán peňažného toku : rok 2 (V prípade, že sa predkladá viac ako jeden projekt, musí byť tabuľka vyplnená pre každý projekt zvlášť.)

	mesiac 13	mesiac 14	mesiac 15	mesiac 16	mesiac 17	mesiac 18	mesiac 19	mesiac 20	mesiac 21	mesiac 22	mesiac 23	mesiac 24
Príjmy												
Vklad producenta												
Koproducenti												
Verejné zdroje												
Vysielacie spoločnosti												
Distribútori												
CELKOM 1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Náklady												
vo vývoji												
v príprave produkcie												
v produkcii												
osobné												
režijné												
CELKOM 2	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
ZISKOVÁ MIERA^a	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Úverové prostriedky												
Úver a pôžičky												
Úroky												
Splatené úvery a pôžičky												
ČIASTKOVÝ SÚČET^b	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0

Názov spoločnosti:

Názov projektu:

ČISTÝ^c	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
HOTOVOSTNÁ BILANCIA^d	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0

a Zisková miera = Celkom 1 – Celkom 2

b Čiastkový súčet = úver a pôžičky – úroky – splatenie úveru a pôžičiek

c Čistý = Zisková miera + Čiastkový súčet

d Hotovostná bilancia za mesiac n = hotovostná bilancia za mesiac n-1 + Čistý za mesiac n

Názov spoločnosti:

Názov projektu:

Príloha 3 – ORIENTAČNÝ ZOZNAM PARTNEROV EIB
(globálne pôžičky s podielom na riziku a globálne pôžičky) z 29/03/04

Poznámka :

1. Uvedený zoznam je len orientačný a z tohto dôvodu nie je úplný. Žiadatelia si môžu prezrieť internetovú stránku EIB (www.eib.org), aby zistili prípadné zmeny.
2. Uvedené banky a finančné inštitúcie sú skupinou sprostredkovateľov pre úvery financované v rámci globálnych pôžičiek skupiny EIB (podľa priorit Európskej Únie). Nie všetky banky a finančné inštitúcie vykonávajú svoju činnosť v audiovizuálnej oblasti.

Rakúsko :

Bank Austria Creditanstalt AG
BAWAG Bank für Arbeit und Wirtschaft
Erste Bank der Österreichischen Sparkassen AG
Hypo Alpe Adria Bank AG
Investkredit Bank AG
Kommunalkredit Austria AG
Niederösterreichische Landesbank-Hypothekenbank AG
Oberbank AG
Österreichische Hotel – und Tourismusbank GmbH
Raiffeisenlandesbank Oberösterreich
RZB Raiffeisen Zentralbank Österreich

Belgicko :

CBC
Crédit Professionel
DEXIA
FORTIS
ING Belgique/ België
KBC

Bulharsko:

Biochim
Encouragement Bank
Raiffeisenbank (Bulgaria) EAD

Cyprus:

Cyprus Development Bank

Česká republika:

Ceskoslovenská Obchodní Banka a.s.
CSOB Leasing a.s.
HVB Bank Czech Republic a.s.
Kommunalkredit Finance a.s.
Raiffeisenbank a.s.
Raiffeisen-Leasing Real Estate s.r.o.

Názov spoločnosti:

Názov projektu:

VB Leasing CZ s.r.o.

Volksbank CZ a.s.

Dánsko :

KommuneKredit

Nykredit

Estónsko:

AS Hansapank

AS Sampo Pank

Hansa Leasing

Fínsko :

Finnvera Ltd

Municipality Finance Ltd

Okobank Ltd

Francúzsko:

Banque du Développement des PME (BDPME)

Caisse Nationale des Caisses d'Epargne et de Prévoyance

Caisse Nationale de Crédit Agricole

Cofiloisirs

Crédit du Nord

Crédit Commercial de France

Crédit Mutuel

Groupe BNP Paribas (BNP Paribas, BNP Paribas Lease)

Groupe Crédit Coopératif

Groupe Société Générale

DEXIA

Natexis Coficiné

Nemecko :

Commerzbank AG

Deutsche Ausgleichsbank

Deutsche Bank AG

DekaBank Deutsche Girozentrale

DEPFA Deutsche Pfandbriefbank AG

Deutsche Kreditbank AG

Deutsche Zentralgenossenschaftsbank AG

Dresdner Bank AG

Eurohypo AG

Hypovereinsbank

IKB Deutsche Industriebank AG

Investitionsbank des Landes Brandenburg

Kreditanstalt für Wiederaufbau

Sächsische Aufbaubank

Westdeutsche Genossenschafts-Zentralbank eG

Rast a audiovizuálna produkcia: i2i Audiovisual

Výzva na predkladanie návrhov EAC/32/2004

Názov spoločnosti:

Názov projektu:

WestLB AG
Landesbank Baden-Württemberg
Bayerische Landesbank
Landesbank Berlin
Bremer Landesbank
Hamburgische Landesbank
Landesbank Hessen-Thüringen
Norddeutsche Landesbank
Landesbank Rheinland-Pfalz
Landesbank Saar
Landesbank Sachsen
Landesbank Schleswig-Holstein

Grécko :

Alpha Bank
Bank of Cyprus
BNP Paribas
Emporiki Bank
Hellenic bank Ltd.

Maďarsko:

CIB Közép-európai Nemzetközi Bank Rt.
HVB Bank Hungary Rt.
Inter-Európa Bank Rt.
Kereskedelmi és Hitelbank Rt.
Voksbank Hungary Rt.
Raiffeisen Bank Rt.
Erste Bank
Magyar Fejlesztési Bank (Hungarian Development Bank Ltd.)

Írsko :

*

Allied Irish Banks
Bank of Ireland
Barclays Bank
Bank of Scotland (Ireland)

Taliansko:

Banca Carige
Banca delle Marche
Banca Intesa
Banca Nazionale del Lavoro
Banca Popolare dell' Emilia Romagna
Banca Popolare di Milano
Banca Popolare di Sondrio
Capitalia
Cassa di Risparmio di Firenze
Credem Leasing
Dexia Crediop
Gruppo Banca Antonveneta
Gruppo Banca Lombarda e Piemontese

Názov spoločnosti:

Názov projektu:

Gruppo Monte dei Paschi di Siena
Gruppo Banca Popolare di Lodi
Gruppo Banco Popolare di Verona & Novara
Gruppo Banche Popolare Unite
Gruppo SanPaolo Imi
Gruppo Unicredito Italiano
Mediobanca

Lotyšsko:

A/S Vereinsbank Riga
JSC Hansabanka
Hanza Lizings
Mortgage and Land Bank of Latvia
NORD / LB Latvija

Litva:

AB Bankas NORD / LB Lietuva
AB Hansabankas
Kredyt Bank S.A.
UAB Hanza Lizingas
UAB Sampo Bankas

Luxembursko :

Société Nationale de Crédit et d'Investissement

Malta:

Valetta Investment Bank (VIB)

Holandsko :

BNG (Bank Nederlandse Gemeenten)
DNIB (De Nationale Investeringsbank)
ING (Internationale Nederlanden Bank)
Rabobank Nederland
SNS Bank Nederland N.V.

Poľsko:

ABN Amro Bank (Polska) S.A.
Bank Gospodarstwa Krajowego (BGK)
Bank Handlowy w Warszawie S.A.
Bank Pekao SA
Bank-Przemysłowo-Handlowy PBK S.A.
BRE Bank SA
BRE Leasing Sp. z o.o.
Handlowy-Leasing S.A.
Kredyt Bank S.A.
Raiffeisen Bank Polska S.A.
Raiffeisen Leasing Polska S.A.
Bank Ochrony Srodowiska S.A.

Názov spoločnosti:

Názov projektu:

Portugalsko :

Banco BPI
Banco Comercial Português (BCP)
Banco Espírito Santo (BES)
Banco Totta & Açores (BTA/BSCH)
Caixa Geral de Depósitos (CGD)

**Slovenská
republika:**

Ceskoslovenska Obchodní Banka a.s.
HVB Bank Slovakia a.s.
Všeobecná Úverová Banka a.s., Slovakia (VUB)
Istrobanka

Slovinsko:

Bank Austria d.d.
Hypo Alpe-Adria-Bank d.d.
Nova Ljubljanska Banka d.d.
BANKA KOPER d.d.

Španielsko :

Banco Bilbao Vizcaya Argentaria (BBVA)
Banco de Crédito Local (BCL)
Banco Popular Español
Banco Santander Central Hispano (BSCH)
Caixa Catalunya
Caja de Ahorros del Mediterráneo (CAM)
Caja Madrid
Caja Gipuzkoa San Sebastian (KUTXA)
Confederación Española de Cajas de Ahorros (CECA)
Institut Català de Finances (ICF)
Instituto de Crédito Oficial (ICO)
Instituto de Finanzas de Castilla-la Mancha (IFCLM)
Instituto de Fomento de Andalucía (IFA)
Instituto Valenciano de Finanzas
La Caixa

Švédsko:

AB Svensk Exportkredit (SEK)
Dexia Kommunbank AB
FöreningsSparbanken AB – Swedbank
Kommuninvest

Veľká Británia:

A&L Commercial Finance
Barclays Bank Mercantile Business Finance Ltd.
Barclays Bank PLC
Close Asset Finance Ltd.
HSBC Asset Finance (UK) Ltd.
Lloyds TSB Asset Finance

Názov spoločnosti:

Názov projektu:

The Co-operative Bank

Názov spoločnosti:

Názov projektu:

PRÍLOHA 4 – POTVRDENIE O OBDRŽANÍ ŽIADOSTI

Tento dokument sa Vám vráti potom, ako Komisia obdrží Vašu žiadosť. Vyplňte preto prosím čitateľne nižšie uvedené informácie:

Vyplní žiadateľ	Názov projektu:
	Názov spoločnosti:
	Kontaktná osoba:
	Adresa:
	Číslo faxu (na ktoré sa má poslať toto potvrdenie):

Vyplní pracovník Komisie:
Dátum:
Referenčné číslo žiadosti pridelené korešpondencii:

Európska komisia – Generálne riaditeľstvo pre vzdelávanie a kultúru /C/3 (Directorate General EAC/C/3)